PROGRAM MISSION:

The South Bend Community School Corporation recognizes that bilingualism and bi-literacy are global assets that provide opportunities for students to compete in a global economy (Goal 6 of the SBCSC 2014-2017 Strategic Plan). The South Bend Community School Corporation’s Dual Language Immersion program strives to develop 21st Century Skills vital to success in the global environment in which our students will live and work.

PROGRAM OVERVIEW: WHAT IS DUAL LANGUAGE IMMERSION?

The South Bend Community School Corporation is excited to offer a Spanish/English Dual Language Immersion (DLI) program at McKinley Primary Center beginning in the 2017-2018 school year. In dual language immersion, native Spanish speakers and native English speakers maintain and develop their first language while acquiring native-like communication and literacy skills in a second language. The DLI program will begin with two kindergarten classes and is intended for students who plan to continue with the program through at least the eighth grade. Seventh and eighth grade DLI students will be enrolled in two DLI courses each year. At the high school level, ninth grade DLI students will enroll in an Advanced Placement Spanish class. DLI students in the 10th – 12th grades could then opt to take college level courses in Spanish, Heritage Spanish, IB Spanish or begin to study a third language.

SBCSC has chosen a 50:50 Spanish/English model for its dual language program. In this model, 50% of classroom instruction is taught in Spanish and 50% in English. DLI teachers practice language separation to support language development goals. Standards-based academic content in both Spanish and English is taught and assessed in two languages throughout the school year. DLI programs enhance academic and linguistic abilities in two languages. Additionally, teachers in the DLI program integrate multicultural content to promote the development of global competence.

PROGRAM OBJECTIVES: WHY CHOOSE DUAL LANGUAGE IMMERSION FOR YOUR CHILD?

Effective Dual Language Immersion (DLI) programs:

- Are research-based and develop 21st Century Skills.
- Develop a high level of thinking, listening, speaking, reading, and writing proficiency in both English and the partner language (Spanish). DLI creates huge advantages in cognitive development. A DLI student’s ability to tackle rigorous coursework is enhanced.
- Reflect and honor the linguistic and cultural diversity of our community. DLI programs promote multicultural understanding, positive attitudes and appreciation toward world languages and cultures.
- Result in improved academic achievement and graduation rates of English learners (ELs), or students who speak a language other than English in the home. DLI is a superior model for developing language proficiency for ELs. The model is “additive” not “subtractive.”
- Close the achievement gap by promoting academic excellence in all subject areas DLI students meet or exceed state standards.

APPLICATION PROCESS:

- Applications are available starting on Monday, January 30, 2017 in the Administration Building and on our website at www.sbcsc.k12.in.us/duallanguage

- Completed forms may be submitted online at sb.school, mailed or faxed to the South Bend Community School Corporation, Bilingual Services Department, 215 S. Dr. Martin Luther King Jr. Blvd., South Bend, Indiana, 46601. The fax number is 574-283-8144. Please fill out all sections of the application form.
• Please submit all sections of the application no later than Tuesday, August 1, 2017 at 4:00 p.m. If mailed, application forms must be postmarked by this date and time. If you provide an email address you will receive a confirmation email indicating the receipt of your application. Students who apply late will be placed on a waiting list.

• Applications will be date and time stamped as they are received. Students will be placed into the applicant pool based on the date and time their completed applications are received.

• The Dual Language Immersion application does not register your child for kindergarten. Kindergarten registration is a separate process that you must complete.

SELECTION PROCESS:

• A goal of the selection process is to ensure that the composition of the program will be reflective of the demographics and diversity within the South Bend Community School Corporation.

• Another goal of the selection process is to ensure that the composition of each classroom is reflective of the 50/50 Dual Language Immersion model, whereby, heritage speakers of Spanish and heritage speakers of English are equally represented.

• No registration priority will be given to SBCSC employees.

• A waiting list will be maintained, if necessary.

• Transportation will be provided for students in the McKinley Primary Center boundary who live outside the walk area. Transportation may also be available for students who reside in the Perley Fine Arts Academy and Nuner Primary Center boundaries. Transportation is the responsibility of the parent or guardian of all other out-of-boundary and out-of-district students who are accepted into the program.

• Parent notification letters will be sent no later than the second week of April, 2017. To secure your child’s seat in the program, letters of intent are required to be signed and returned by the deadline indicated in the Parent Notification letter.

PROGRAM INFORMATION:

• The Dual Language Immersion model requires 50% of daily instruction in English and 50% in Spanish. Instruction is guided by the required Indiana State Standards.

• A team of two teachers will collaborate to ensure the development of both languages.

• There is no additional cost to the parents for this program.

• The program is 100% voluntary. DLI is one of many quality educational opportunities offered to students by the South Bend Community School Corporation.

• The Dual Language Immersion program will expand to the next grade level each year through primary school. The program will extend into the intermediate center level and culminate when a DLI student completes an Advanced Placement Spanish course in high school.

• The Dual Language Immersion program is a challenging program. Individual students learn and use a new language at varying rates. Therefore, plenty of positive support and encouragement is essential.

• Your child’s teachers will provide periodic updates on your child’s progress and strategies to support your child’s language development at home. School personnel will work with you to address concerns.

• A formal request for withdrawal from the Dual Language Immersion program will be considered only after your child has received the support and help that would be offered to any child experiencing difficulties. Withdrawal from the program is handled on an individual, case-by-case basis.

• If you decide to withdraw your child after enrolling in this program, prior to the start of the school year, it is your responsibility to contact the Bilingual Services Department as soon as possible so that another student on the waiting list may be notified.

• In 2015, the Indiana State Legislature passed Biliteracy Legislation (Senate Enrolled Act, no. 267) that supports the development of Dual Language Immersion programs in schools in Indiana.
• Research shows that most DLI students perform at or above grade level in all areas by the fifth grade, and in some cases outperform non-immersion students on standardized measures of reading and math.

RESEARCH:

• Development of 21st Skills and Global Competencies:
  - Global Education Policy Statement, the Council of Chief State School Officers, November 2006, [www.ccsso.org/content/pdfs/Global%20Education%20Final%20lowrez.pdf](http://www.ccsso.org/content/pdfs/Global%20Education%20Final%20lowrez.pdf)

• Increased Academic Performance:
  - *English proficient immersion students achieve as well as and in most cases better than non-immersion students on standardized measures of reading or math. This applies to students from a range of socio-economic and ethnic backgrounds as well as cognitive and linguistic abilities.* (Fortune 2012) [Center for Advanced Research on Language Acquisition](http://www.ccrf.org)

• Closes the Achievement Gap:

• Enhanced Cognitive Skills:

• Advanced Second Language Proficiency:
  - After only 2 or 3 years in an immersion program, students demonstrate fluency and confidence when using the immersion language, and their listening and reading skills are comparable to those of native speakers of the same age (Johnson & Swain, 1997).
South Bend Community School Corporation  
Dual Language Immersion Program (Spanish/English)  
2017-2018 Application Form  
Due Date: Tuesday, August 1, 2017

Please complete all sections of this Application Form and return it no later than Tuesday, August 1, 2017, at 4:00 p.m. To be eligible for Kindergarten, students must be born on or before August 1, 2012. Application forms must be postmarked by this date and time. Late applicants will be placed on a waiting list. This application does not register your child for kindergarten. Kindergarten registration is a separate process that you must complete. Please print clearly.

Student Information:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Last Name</th>
<th>First Name</th>
<th>Middle Name or Initial</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Street Address</th>
<th>City</th>
<th>Zip Code</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Birthdate (Month/Day/Year)</th>
<th>Grade Level for 2017-2018</th>
<th>Language/s spoken by the Student at Home</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>School Currently Attending (if applicable)</th>
<th>Gender</th>
<th>Did Student Attend Pre-School?</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>Female</td>
<td>Yes  No</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Is there a sibling currently at McKinley?</th>
<th>If Yes, Sibling’s Name/s</th>
<th>Sibling’s Grade/s</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>____Yes ____No</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Race/Ethnicity (Check all that apply)</th>
<th>___Hispanic/Latino ___White ___Black ___American Indian ___Asian ___Native Hawaiian/Pacific Islander ___Multiracial</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

Parent/Legal Guardian Information:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Last Name</th>
<th>First Name</th>
<th>Relationship</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Mailing Address (if different from student’s)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Parent/Guardian E-mail Address</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Home Phone #</th>
<th>Cell Phone #</th>
<th>Work Phone #</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

Home School:

Is this your child’s home school for 2017-2018 (Based on district lines)?  YES_____ NO_____

For Office Use Only:  
Address  
Confirmed:________________

By signing this application form, I verify that I have read the document and I am aware of the program’s guidelines and procedures. I wish to register my child for the Dual Language Immersion program.

Parent Signature: _______________________________  Date: (Month/Day/Year)  
_______/_______/__________

No student shall be denied the opportunity to participate in any program or activity on the basis of gender, race, color, creed, religious belief, national origin, disability, or ethnic group.